

[Texte]

**Mr. Clawson:** That is not a technological change.

**Mr. Turner (London East):** What else was it?

• 1715

**Mr. Clawson:** That was a situation where a plant had to shut down. It could not compete. It had nothing to do with technological change.

**Mr. Turner (London East):** Was it all labour's trouble there?

**Mr. Clawson:** No, by no means. We are not saying that.

**Mr. Turner (London East):** You ought to take a look at some of the books of the company. Some of the things that went on would shock you.

**Mr. Clawson:** Here is a case where a company had to close down because they could not compete on the market.

**Mr. Turner (London East):** Mr. Richan, if a man is laid off in The Steel Company of Canada, Ltd., will you hire that man at Phillips if he is over 40, or 35?

**Mr. Richan:** Absolutely, if we have a requirement for the particular skill that the individual might have.

**Mr. Turner (London East):** Well, there are not too many companies that will do this.

**Mr. Clawson:** They had better because it is unlawful.

**Mr. Turner (London East):** There are not too many. The argument is that you do not fit into our pension scheme. Therefore I am sorry. And the man can go from industry to industry and this is the outcome. You do not fit into our pension scheme. I am sorry.

**Mr. Clawson:** Mr. Turner, this is not correct. It is true in our case that a man has to have 10 years' service before he can draw a pension. Therefore, strictly speaking, if we hired a person over 55, he could not participate in our pension plan. It does not mean we do not hire him though. But to make sure that when he reaches 65 he does not complain about not having a pension, he signs at the time he comes in, I understand that I will not be able to qualify for a pension. That is all.

**Mr. Turner (London East):** Do you agree that The Canadian Manufacturers' Association should have some kind of system whereby on being laid off by one plant, a man goes to another and takes his pension rights with him so that when he is 65 he has a pension even though he has worked for several employers over his lifetime?

**Mr. Clawson:** This is now provided by law in most of the provinces.

**Mr. Turner (London East):** Where?

**Mr. Clawson:** I think in nearly all the provinces. Certainly Ontario and Quebec. They have a provision now where you get vested pension rights. If you leave a company and go to work for someone else, whatever pension rights you accumulated at the company you left are payable in a deferred pension when you are 65.

[Interprétation]

**M. Clawson:** Cela ne relève pas du changement technologique.

**M. Turner (London-Est):** Qu'en est-il alors?

**M. Clawson:** L'usine a dû fermer ses portes. Elle ne pouvait soutenir la concurrence, cela n'avait rien à voir avec les changements technologiques.

**M. Turner (London-Est):** S'agissait-il seulement de désordres ouvriers?

**M. Clawson:** Non, absolument pas. Nous ne disons pas cela.

**M. Turner (London-Est):** Vous devriez voir certains des livres de la compagnie. Vous seriez choqué par ce que vous y verriez.

**M. Clawson:** C'est l'exemple d'une compagnie qui a dû fermer ses portes parce qu'elle ne pouvait soutenir la concurrence.

**M. Turner (London-Est):** Monsieur Richan, si un homme est mis à pied par la *Steel Company of Canada, Ltd.* engagez-vous cet homme chez Phillips s'il a plus de trente-cinq ou quarante ans?

**M. Richan:** Absolument, si nous avons besoin d'un homme possédant ses connaissances.

**M. Turner (London-Est):** Je ne crois pas que beaucoup de compagnies le feraient.

**M. Clawson:** Cela vaudrait mieux pour elles parce que c'est illégal de ne pas le faire.

**M. Turner (London-Est):** Il n'y en a pas beaucoup. Leur argument est qu'il est trop tard pour intégrer ces hommes au Régime de pensions. J'en suis bien désolé. Et cet homme peut se présenter de porte en porte, c'est ce qu'on lui dira. Vous ne pouvez vous intégrer à notre Régime de pensions. Je suis désolé.

**M. Clawson:** Monsieur Turner, ce n'est pas vrai. Il est exact, dans notre cas, qu'un homme doit avoir travaillé pendant dix ans pour avoir droit à une pension. Donc, en prenant les choses à la lettre, si nous engageons une personne de plus de cinquante-cinq ans, elle ne pourrait souscrire à notre Régime de pensions. Pourtant, cela ne signifie pas que nous ne l'engagerions pas. Mais, pour éviter qu'à soixante-cinq ans elle se plaigne de ne pas avoir de pension, elle doit signer en arrivant un document dans lequel elle reconnaît qu'elle n'y aura pas droit. C'est tout.

**M. Turner (London-Est):** Ne pensez-vous pas que l'Association des manufacturiers canadiens devrait avoir un système permettant à un homme qui est mis à pied par une compagnie d'emmener avec lui ses droits à la pension pour que, lorsqu'il atteint soixante-cinq ans, il ait droit à une pension, tout en ayant travaillé pour plusieurs employeurs dans son existence?

**M. Clawson:** Dans la plupart des provinces, cela est maintenant prévu par la loi.

**M. Turner (London-Est):** Où?

**M. Clawson:** Dans presque toutes les provinces. En tout cas, en Ontario et au Québec. Ces provinces ont une disposition prévoyant la possibilité d'obtenir des droits acquis à la pension. Si vous quittez une compagnie et allez travailler ailleurs, tous les droits à la pension que vous avez acquis dans la compagnie que vous quittez sont payables sous forme de pensions différées lorsque vous atteignez 65 ans.